

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 24 oktober 1997

tot aanvaarding van verbintenissen die zijn aangeboden in verband met de antidumpingprocedures met betrekking tot de invoer van bepaalde naadloze buizen en pijpen van ijzer of niet-gelegeerd staal, van oorsprong uit Hongarije, Polen, de Tsjechische Republiek, Roemenië en de Slowaakse Republiek en tot intrekking van Besluit 93/260/EEG

(97/790/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2331/96 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 8, lid 1,

Na overleg met het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 1189/93 ⁽³⁾, stelde de Raad definitieve antidumpingrechten in op de invoer van bepaalde naadloze buizen en pijpen, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, van oorsprong uit Hongarije, Polen en de Republiek Kroatië. Bovendien aanvaardde de Commissie verbintenissen ⁽⁴⁾ die waren aangeboden door de Hongaarse, Poolse en Kroatische exporteurs.
- (2) Op 31 augustus 1996 maakte de Commissie middels een bericht in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* ⁽⁵⁾ de inleiding bekend van een tussentijds nieuw onderzoek naar Verordening (EEG) nr. 1189/93 ten aanzien van de invoer van bepaalde naadloze buizen en pijpen, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, van oorsprong uit Hongarije, Polen en de Republiek Kroatië en begon zij overeenkomstig artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 384/96 (hierna de „basisverordening” genoemd) een onderzoek.
- (3) Tegelijkertijd werd aangevangen met een procedure die op dezelfde datum ⁽⁶⁾ werd ingeleid ten aanzien van dergelijke invoer van oorsprong uit Rusland, de Tsjechische Republiek, Roemenië en de Slowaakse Republiek, naar aanleiding van een klacht die was ingediend door het Beschermingscomité van de bedrijfstak van naadloze stalen buizen van de Europese Unie.
- (4) Bij Verordening (EG) nr. 981/97 ⁽⁷⁾, hierna genoemd de „verordening voorlopig recht”, stelde de Commissie een voorlopig antidumpingrecht in

op de invoer in de Gemeenschap van het product in kwestie van oorsprong uit Rusland, de Tsjechische Republiek, Roemenië en de Slowaakse Republiek.

- (5) Nadat de voorlopige antidumpingmaatregelen waren ingesteld verzamelde de Commissie alle informatie die zij nodig achtte voor haar definitieve conclusies en verifieerde deze.

Vastgesteld werd dat, zowel voor de landen die onder het nieuwe onderzoek vallen als voor de landen die onder het herziene onderzoek vallen, met uitzondering van de Republiek Kroatië, definitieve antidumpingmaatregelen zouden moeten worden ingesteld om de schadelijke gevolgen van dumping teniet te doen.

De conclusies inzake alle aspecten van beide onderzoeken zijn uiteengezet in het voorstel van de Commissie aan de Raad voor het instellen van definitieve rechten ⁽⁸⁾.

- (6) Nadat zij op de hoogte waren gebracht van de conclusies van de Commissie boden de in artikel 1 van dit besluit genoemde Hongaarse, Poolse, Tsjechische, Roemeense en Slowaakse producenten overeenkomstig artikel 8 van de basisverordening verbintenissen aan.
- (7) De producenten in kwestie boden in deze verbintenissen aan een bepaalde maximale hoeveelheid van het desbetreffende product voor uitvoer naar de Gemeenschap aan hun onafhankelijke afnemers tegen herziene prijzen te verkopen zodat de schadelijke gevolgen van de dumping worden tenietgedaan. Voorts hebben zij aangeboden ervoor te zorgen dat hun prijzen per productgroep op één lijn komen te liggen met de prijsstructuur die wordt gebruikt in de Gemeenschap.
- (8) Na bovengenoemde voorstellen zorgvuldig te hebben onderzocht is de Commissie ervan overtuigd dat wanneer de verbintenissen worden aanvaard de schade op tweeërlei wijze zal worden tenietgedaan: allereerst een prijsverbintenis tot een jaarlijkse maximale hoeveelheid en vervolgens een ad valorem-recht voor de overige invoer.

De Commissie merkt op dat alleen vrijstelling kan worden verleend wanneer een geldig origineel van het productiecertificaat aan de communautaire

⁽¹⁾ PB L 56 van 6. 3. 1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 317 van 6. 12. 1996, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 120 van 15. 5. 1993, blz. 34.

⁽⁴⁾ PB L 120 van 15. 5. 1993, blz. 42.

⁽⁵⁾ PB C 253 van 31. 8. 1996, blz. 25.

⁽⁶⁾ PB C 253 van 31. 8. 1996, blz. 26.

⁽⁷⁾ PB L 141 van 31. 5. 1997, blz. 36.

⁽⁸⁾ Zie bladzijde 1 van dit Publicatieblad.

douane wordt overgelegd dat is afgegeven overeenkomstig de specificaties die uiteengezet zijn in het voorstel van de Commissie aan de Raad voor de instelling van definitieve maatregelen, om ervoor te zorgen dat de invoer die is vrijgesteld van het ad valorem-recht de hoeveelheden die in elke verbintenis worden aangeboden niet overschrijdt.

Verder kan, rekening houdend met het feit dat de producenten die verbintenissen hebben aangeboden erin hebben toegestemd de Commissie regelmatige en uitvoerige informatie te verstrekken over hun export naar de Gemeenschap en kopieën beschikbaar te houden van de productiecertificaten met het oog op latere verificatie, doeltreffend toezicht worden uitgeoefend door de Commissie op de naleving van de verbintenissen.

- (9) De verbintenissen zullen worden geschraagd door definitieve antidumpingrechten die ingeval van overtreding kunnen worden ingesteld. De verbintenissen worden derhalve voldoende geacht om de schadelijke gevolgen van dumping teniet te doen. Derhalve worden de verbintenissen die zijn aangeboden door de hieronder vermelde Hongaarse, Poolse, Tsjechische, Roemeense en Slowaakse producenten aanvaardbaar geacht en kunnen de onderzoeken met betrekking tot deze partijen derhalve worden beëindigd.
- (10) De bij Besluit 93/260/EEG van de Commissie⁽¹⁾ aanvaarde verbintenissen zijn verder niet nodig en kunnen worden ingetrokken.
- (11) Alle betrokken producenten werden op de hoogte gebracht van de essentiële feiten en overwegingen op basis waarvan men voornemens was de volgende aanbevelingen te doen:
- de aanvaarding van de voorgestelde verbintenissen waarbij geen recht zal worden ingesteld wanneer de invoer een bepaalde drempel niet overschrijdt;
 - het instellen van een ad valorem-recht indien de hoeveelheden met vrijstelling van rechten worden overschreden;

— beëindiging van de onderzoeken met betrekking tot deze producenten.

De partijen werden in de gelegenheid gesteld opmerkingen in te dienen over alle aspecten van het onderzoek. Mocht de Commissie reden hebben om aan te nemen dat een verbintenis wordt geschonden, dan kan zij overeenkomstig artikel 8, lid 10, van de basisverordening een voorlopig antidumpingrecht instellen. Een definitief antidumpingrecht zal worden ingesteld wanneer wordt voldaan aan de voorwaarden van artikel 8, lid 9, van de basisverordening.

- (12) Nadat de communautaire bedrijfstak op de hoogte was gesteld van de voornaamste feiten en overwegingen op basis waarvan de Commissie voornemens is de verbintenissen te aanvaarden, werd geen bezwaar gemaakt tegen het aanvaarden van de voorgestelde verbintenissen.
- (13) Toen het Raadgevend Comité werd geraadpleegd met betrekking tot het aanvaarden van de verbintenissen rezen een aantal bezwaren. In overeenstemming met artikel 8, lid 5, van de basisverordening zond de Commissie derhalve een verslag aan de Raad over de resultaten van het overleg alsmede een voorstel om het onderzoek te beëindigen door de verbintenissen te aanvaarden. Omdat de Raad binnen één maand geen ander besluit nam worden de aangeboden verbintenissen aanvaard,

BESLUIT:

Artikel 1

De door onderstaande producenten aangeboden verbintenissen, in het kader van de antidumpingprocedures met betrekking tot de invoer in de Gemeenschap van bepaalde naadloze pijpen en buizen, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, van oorsprong uit Hongarije, Polen, de Tsjechische Republiek, Roemenië en de Slowaakse Republiek worden aanvaard.

Land	Producent	Aanvullende Taric- code
Hongarije	Csepel Tubes Co. Ltd („in liquidation“)	8521
Polen	Huta Batory SA	8517
	Huta Andrzej SA	8518
	Huta Czestochowa	8519
	Huta Jednosc SA	8520
Tsjechische Republiek	Válcovny trub Chomutov a.s.	8507
Roemenië	Artrom SA	8508
	Silcotub SA	8509
	Petrotub SA	8514
	Republica SA	8515
Slowaakse Republiek	Železiarne Podbrezová a.s.	8516

⁽¹⁾ PB L 120 van 15. 5. 1993, blz. 42.

Artikel 2

Besluit 93/260/EEG wordt ingetrokken.

Artikel 3

De onderzoeken in verband met de in artikel 1 bedoelde antidumpingprocedures worden beëindigd met betrekking tot de in dat artikel genoemde partijen.

Artikel 4

Dit besluit treedt in werking op de dag volgende op die van zijn publicatie in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 24 oktober 1997.

Voor de Commissie

Leon BRITTAN

Vice-Voorzitter
